

## **Piano settoriale dell'infrastruttura aeronautica (PSIA)**

- **Parte «schede di coordinamento», III C, 9<sup>a</sup> serie: schede di coordinamento relative agli aerodromi di Winterthur (ZH), Schänis (SG) e Lodrino (TI); aggiornamento delle schede di coordinamento di Zweisimmen (BE) e Fricktal-Schupfart (AG)**
- **Parti concettuali III B4 e B5: adeguamento delle reti parziali degli eliporti e dei campi di aviazione relativi a Lodrino**

del 20 novembre 2013

---

*Il Consiglio federale svizzero*

*decreta:*

Visto il rapporto d'esame del 6 novembre 2013 dell'Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE), nel Piano settoriale dell'infrastruttura aeronautica (PSIA), parte III C, sono approvate le schede di coordinamento relative agli aerodromi di:

- ZH Winterthur (campo d'aviazione)
- BE Zweisimmen (campo d'aviazione, aggiornamento)
- SG Schänis (campo d'aviazione)
- AG Fricktal-Schupfart (campo d'aviazione, aggiornamento)
- TI Lodrino (campo d'aviazione)

nonché l'adeguamento nelle parti concettuali III B5 (eliporti) e III B4 (campi d'aviazione) riguardante Lodrino<sup>1</sup>.

20 novembre 2013

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ueli Maurer  
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

<sup>1</sup> I documenti relativi al PSIA possono essere consultati:  
in Internet all'indirizzo:  
– [www.bazl.admin.ch/sil](http://www.bazl.admin.ch/sil)  
o su appuntamento, durante gli orari d'ufficio:  
– Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC)  
Mühlestrasse 2, 3063 Ittigen, tel. 031 325 80 65  
– Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE)  
Worbentalstrasse 66, 3063 Ittigen, tel. 031 322 40 59